

彩图外国寓言名著

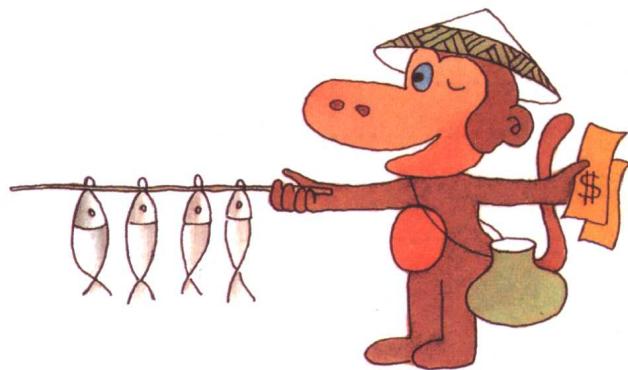
伊索寓言

江苏少年儿童出版社



彩图外国寓言名著

伊索寓言



(苏) 新登字第 004 号

彩图伊索寓言(精装)

出版发行: 江苏少年儿童出版社

经 销: 江苏省新华书店

印 刷: 无锡童文印刷

开本: 787 × 1092 毫米 1/24 印张 12 插页 2

1994 年 10 月第 1 版 2000 年 7 月第 21 次印刷

印数: 335,001-350,000

ISBN 7-5346-1255-1

J·287 定价 22.00 元

凡是印装问题, 均向承印厂调换

彩图外国寓言名著

伊索寓言

策划 宗华

编文 石磊 马鼎

绘画 朱丹丹 高晴 司徒虹 胡芾

李璋 司徒宁

装帧设计 冯忆南

封面画 潘东篱

文字编辑 张玉培

美术编辑 姚红

汉语拼音 江雪萍

伊索寓言目录

- | | | | |
|---------------|------|--------------|-------|
| 两个朋友 | (1) | 狐狸和山羊 | (77) |
| 蚂蚁报恩 | (7) | 农夫和蛇 | (83) |
| 木头神像 | (13) | 饥饿的大灰狼 | (89) |
| 三头公牛 | (19) | 青蛙和老鼠 | (93) |
| 乌鸦喝水 | (25) | 老太婆和医生 | (97) |
| 龟兔赛跑 | (31) | 鹿和狮子 | (103) |
| 狮子娶妻 | (37) | 分猎物 | (109) |
| 狮子和狐狸 | (43) | 农夫的财宝 | (115) |
| 聪明的公鸡 | (49) | 狼和小羊 | (121) |
| 大灰狼和小绵羊 | (55) | 漂亮的乌鸦 | (127) |
| 农夫的孩子们 | (61) | 蚂蚁和蝮蝮 | (133) |
| 下金蛋的鸡 | (67) | 老鼠报恩 | (139) |
| 酸葡萄 | (73) | 坏蝙蝠 | (145) |

伊索寓言目录

- | | | | |
|----------------|-------|----------------|-------|
| 狮子和蚊子 | (151) | 驴子过河 | (225) |
| 聪明的驴子 | (157) | 狐狸分肉 | (231) |
| 披着狮皮的驴 | (161) | 田鼠和家鼠 | (237) |
| 贪心的狗 | (165) | 牧人和野羊 | (245) |
| 狐狸和仙鹤 | (169) | 狮子和熊 | (251) |
| 小偷和他的母亲 | (175) | 牧人和狼 | (255) |
| 狼来了 | (181) | 老狼和狐狸 | (259) |
| 北风和太阳 | (187) | 坏野猫 | (265) |
| 乌鸦和狐狸 | (193) | 愚蠢的绵羊 | (269) |
| 猴子国王 | (197) | 狐狸和伐木人 | (275) |
| 金斧、银斧和铁斧 | (205) | 毒蛇、老鹰和农夫 | (279) |
| 披着羊皮的狼 | (213) | 猴子捕鱼 | (283) |
| 老鼠姑娘找新郎 | (219) | | |

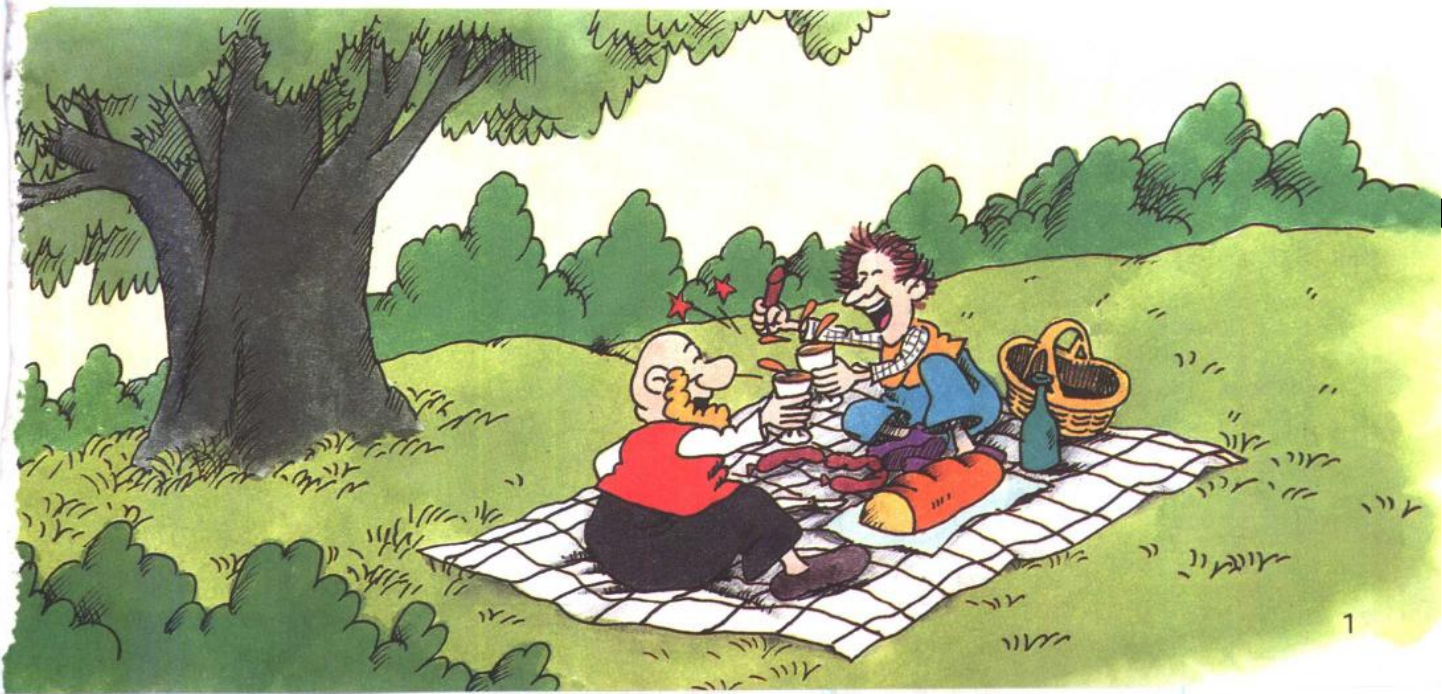
liǎng gè péng you

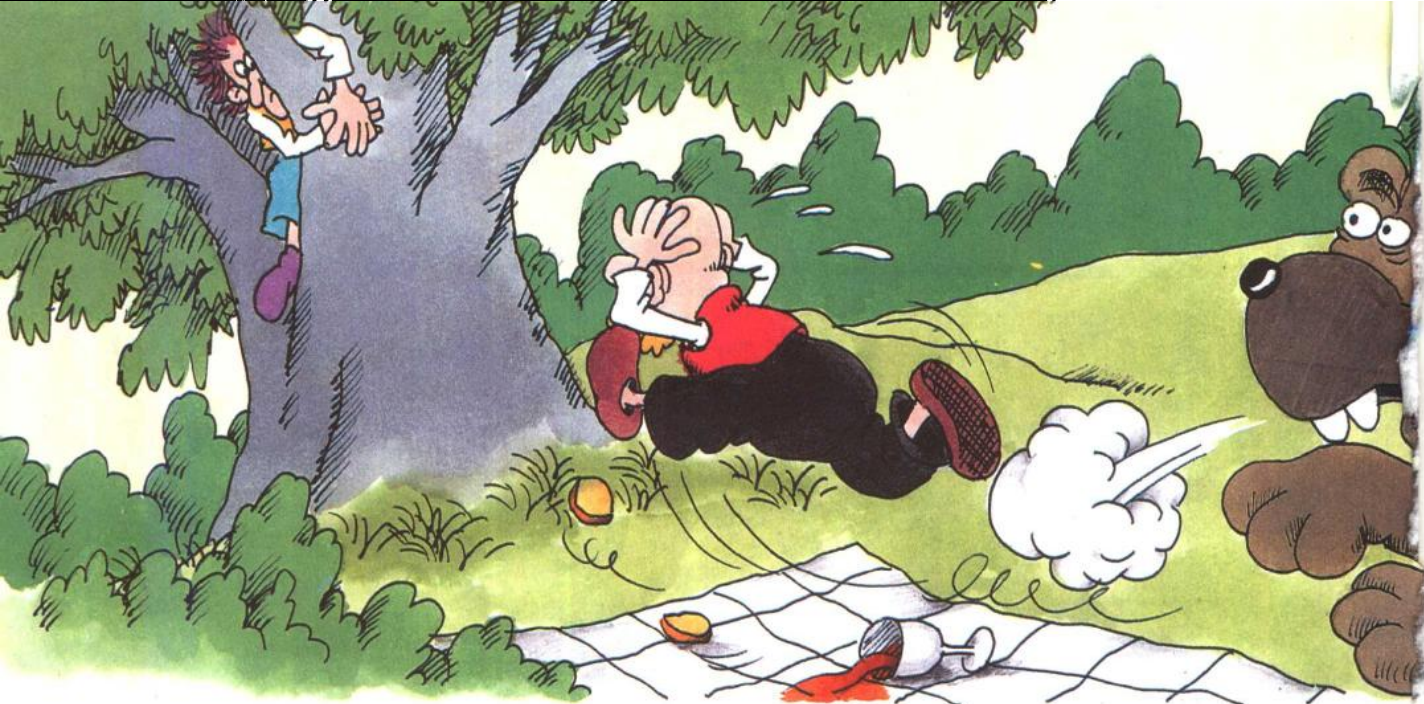
两个朋友

zhè er shān qīng shuǐ xiù huā hóng yè lǜ bù zhī míng de xiǎo niǎo jī
这儿山青水秀，花红叶绿，不知名的小鸟唧

jī zhā zhā de jiào zhe duō me hǎo de dì fāng a pàng zi hé shòu zi
唧喳喳地叫着，多么好的地方啊！胖子和瘦子

zhè liǎng gè hǎo péng you yuē hǎo dào zhè er wán wán de zhēn kāi xīn a
这两个好朋友约好到这儿玩，玩得真开心啊！





tū rán guàn mù cóng zhōng yī shēng páo xiào yī zhī dà xióng hǒu jiào
突然，灌木丛中一声咆哮，一只大熊吼叫
zhe xiàng liǎng gè péng you pū guò lái
着，向两个朋友扑过来。

jiù mìng a jiù mìng liǎng gè péng you jiào hǎn zhe pīn mìng xiàng
“救命啊！救命！”两个朋友叫喊着，拼命向
qián bēn táo shòu zǐ zhēn líng huó tā bào zhù yī kē shù sān xià liǎng xià pá
前奔逃。瘦子真灵活，他抱住一棵树，三下两下爬
le shàng qù pàng zǐ bú huì pá shù tā shēn chū shǒu jiào zhe shòu zǐ
了上去。胖子不会爬树，他伸出手，叫着：“瘦子，



kuài lā wǒ yì bǎ ya
快拉我一把呀！”

shòu zi kě gù bú shàng xǔ duō le tā zì gé er pīn mìng wǎng
瘦子可顾不上许多，他自个儿拼命往
gèng gāo de shù shāo shàng pá qù
更高的树梢上爬去。

dà xióng yí bù yí bù bī guò qù pàng zi zài yě wú lù kě táo
大熊一步一步逼过去。胖子再也无路可逃
le tā jiǎo xià yì huá shuāi dǎo zài dì shàng le
了，他脚下一滑，摔倒在地上了！



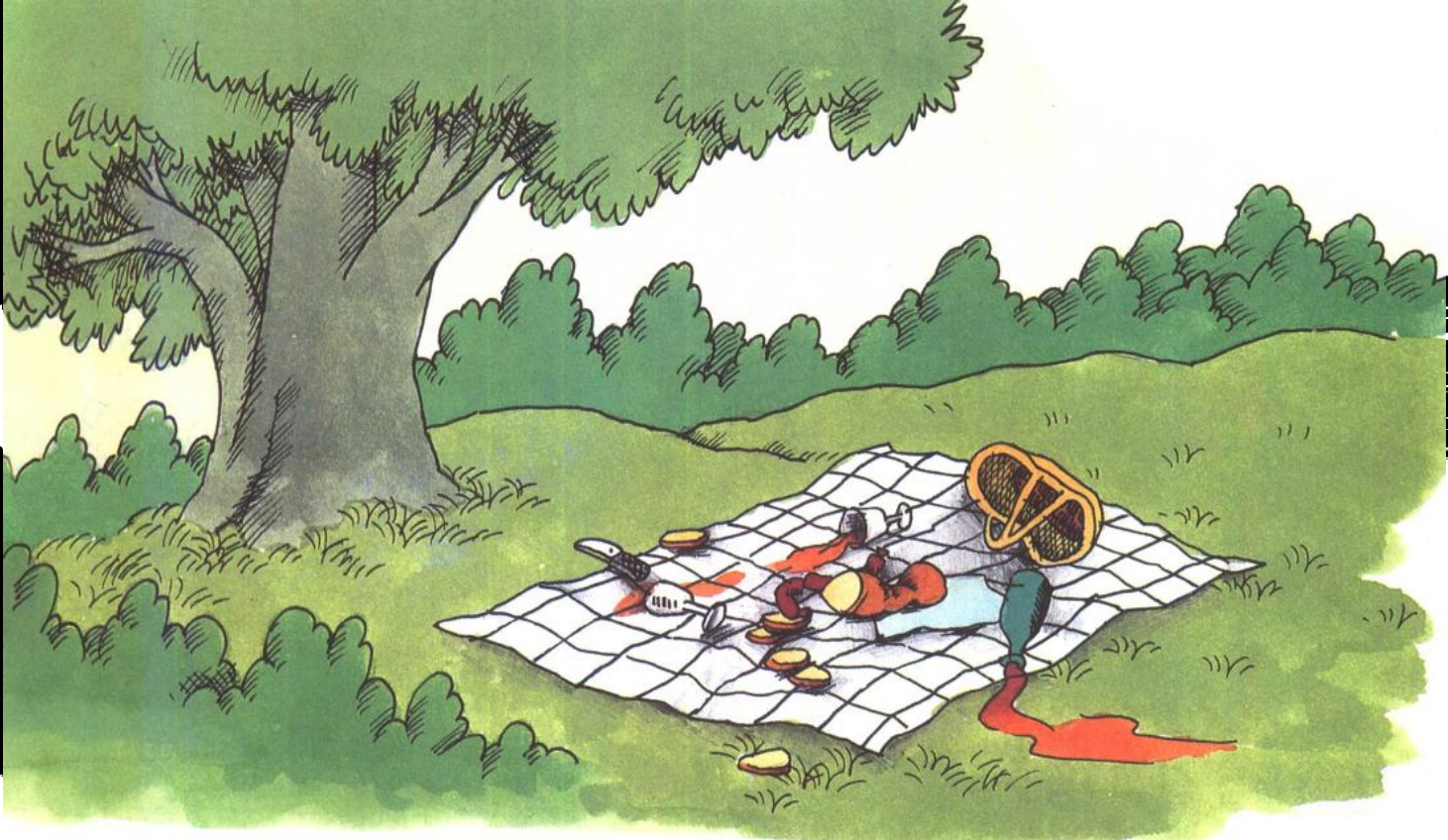
jué wàng zhōng pàng zi xiǎng qǐ yí jiàn shì yǒu rén shuō xióng shì
绝 望 中 ， 胖 子 想 起 一 件 事 ： 有 人 说 ， 熊 是
bù chī sǐ rén de yú shì pàng zi bì shàng yǎn jīng bǐng zhù hū xī yí
不 吃 死 人 的 。 于 是 ， 胖 子 闭 上 眼 睛 ， 屏 住 呼 吸 ， 一
dòng yě bú dòng zhēn xiàng sǐ le shì de
动 也 不 动 ， 真 像 死 了 似 的 。

dà xióng zǒu guò lái le tā zǒu jìn pàng zi zài tā liǎn shàng shēn
大 熊 走 过 来 了 ， 它 走 近 胖 子 ， 在 他 脸 上 、 身
shàng wén le wén zhuǎn shēn zǒu kāi le
上 闻 了 闻 ， 转 身 走 开 了 。



shòu zǐ jiàn dà xióng zǒu yuǎn zhè cái cóng shù shàng pá xià bǎ pàng
瘦子见大熊走远，这才从树上爬下，把胖
zǐ cóng dì shàng zhuài qǐ lái xiào zhe shuō péng yǒu dà nán bù sǐ bì
子从地上拽起来，笑着说：“朋友，大难不死，必
yǒu hòu fú jiāng lái nǐ qián tú bù kě xiàn liàng ō duì le nà zhī xióng
有后福，将来你前途不可限量！噢，对了，那只熊
zài nǐ ěr biān shuō le xiē shén me
在你耳边说了些什么？”

pàng zǐ shuāi kāi tā de shǒu lěng lěng de shuō dà xióng shuō yù dào
胖子甩开他的手，冷冷地说：“大熊说，遇到



wēi xiǎn zhǐ gù zì jǐ táo mìng bù gù bié rén sǐ huó de rén bù néng
危险，只顾自己逃命，不顾别人死活的人，不能
suàn péng you
算朋友！”

pàng zi shuō wán pāo xià shòu zi yí gè rén tóu yě bù huí de zǒu
胖子说完，抛下瘦子，一个人头也不回地走

le。
了。

mǎ yǐ bào ēn
蚂蚁报恩

mǎ yǐ gǎn lù zǒu lèi le gāng hǎo lù guò yí gè chí táng tā
蚂蚁赶路走累了，刚好路过一个池塘。他
zǒu dào chí biān xiǎng hē kǒu shuǐ xiū xi xiū xi kě yī bù xiǎo xīn huá
走到池边，想喝口水，休息休息，可一不小心滑
jìn le shuǐ zhōng
进了水中。





“救命啊，救……救救
我！”蚂蚁不会游泳，呛了

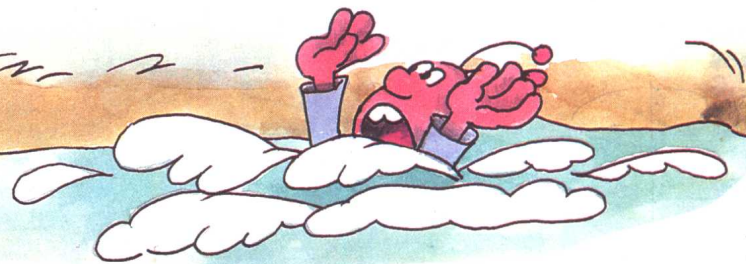
好几口水，挣扎着呼救。

池塘边有棵大树，树上
住着一只鸽子。他听到蚂蚁
的呼救声，探出头来一看：

哎呀，蚂蚁掉到水里去了！

鸽子想救蚂蚁，可自己
也不会游泳，这可怎么办

呢？他急中生智，摘下一片



shù yè diū gěi mǎ yǐ shuō kuài kuài pá
树叶，丢给蚂蚁说：“快，快爬

dào shù yè shàng lái !”
到树叶上来！”

mǎ yǐ gǎn jǐn zhuā zhù shù yè pá
蚂蚁赶紧抓住树叶，爬

le shàng qù tā dé jiù le mǎ yǐ duì gē
了上去，他得救了！蚂蚁对鸽

zi shuō gē zi xiān shēng xiè xiè nǐ jiù
子说：“鸽子先生，谢谢你救

le wǒ de mìng yǐ hòu yǒu jī huī wǒ yī
了我的命，以后有机会，我一

dìng bào dá nǐ !”
定报答你！”

gē zi wēi xiào zhe shuō bú yòng
鸽子微笑着说：“不用

xiè yǐ hòu kě yào xiǎo xīn na
谢，以后可要小心哪！”





jǐ tiān hòu de zhōng wǔ mā yǐ yòu
几天后的中午，蚂蚁又

jīng guò chí táng kàn jiàn gē zi zhèng zài shù
经过池塘，看见鸽子正在树

shàng shuì jiào tā hěn xiǎng hé gē zi dǎ
上睡觉。他很想和鸽子打

shēng zhāo hū yòu bù xiǎng dǎ rǎo tā de wǔ
声招呼，又不想打扰他的午

shuì yú shì jiù zhǔn bèi jì xù gǎn lù
睡，于是就准备继续赶路
了。

zhè shí mā yǐ hū rán tīng dào yī
这时，蚂蚁忽然听到一

zhèn shā shā de jiǎo bù shēng bù yí huì
阵“沙沙”的脚步声，不一会

er yí gè liè rén chū xiàn le tā fā xiàn
儿，一个猎人出现了。他发现

le shù shàng de gē zi jiù zhāng gōng dǎ
了树上的鸽子，就张弓搭

jiàn xiàng gē zi miào zhǔn
箭，向鸽子瞄准。

bù hǎo ! gē zi yǒu wēi xiǎn hǎn
不好！鸽子有危险！喊

jiào yī jīng lái bù jí le gāng hǎo liè
叫已经来不及了，刚好猎

rén de jiǎo jiù zài mǎ yǐ páng biān mǎ
人的脚就在蚂蚁旁边，蚂

yǐ zhāng kāi zuǐ zài liè rén jiǎo shàng hěn
蚁张开嘴，在猎人脚上狠

hěn de yǎo le yī kǒu
狠地咬了一口。

liè rén zhèng yào fàng jiàn hū rán
猎人正要放箭，忽然

gǎn dào jiǎo shàng yí zhèn jù tòng shēn zi
感到脚上一阵剧痛，身子

